## HYGRASREG® AFTF-35

Sonde de température et d'humidité en saillie protégée contre la condensation pour « humidité élevée », humidité relative/absolue, rapport de mélange, point de rosée, température de bulbe humide et température, étalonnable, avec commutation multi-gamme, avec sortie active et en tout ou rien

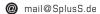


Sonde en saillie protégée contre la condensation HYGRASREG® AFTF-35 avec sortie active et en tout ou rien, avec boîtier en plastique résistante aux chocs et vis de fermeture rapide, presse-étoupe, filtre fritté en plastique (remplaçable), au choix avec/sans écran, pour détecter l'humidité relative (0...100 %HR) et la température (4 plages de mesure commutables, max. 0...+100 °C) et pour déterminer divers paramètres caractéristiques de la technique de mesure de l'humidité. Le convertisseur de mesure convertit les grandeurs de mesure en un signal normalisé de 0...10 V ou de 4...20 mA.

L'appareil est spécialement conçu pour une utilisation dans une plage d'humidité élevée (95...99 %RH). Un capteur **numérique d'humidité et de température**, stable à long terme, est utilisé. La surchauffe empêche ou complique la formation de condensation sur le capteur d'humidité. L'humidité relative réelle de l'air ambiant est déterminée à l'aide d'un deuxième élément de mesure de la température séparé. Les paramètres suivants, consultables sur la sortie OUT3, sont calculés en interne à partir ces grandeurs de mesure : humidité absolue, rapport de mélange et température de bulbe humide (commutable via un interrupteur DIP).

La sonde est utilisée dans la technique médicale, la technique frigorifique, la technique de régulation, la technique de climatisation et de salles blanches. La sonde est étalonnée d'usine et peut être ajustée plus précisément à son environnement par un professionnel.

CARACTÉRISTIQUES T	ECHNIQUES			
Alimentation en tension :	24 V AC/CC (± 10 %)			
Charge :	> 100 kOhm pour la variante U ; 100500 Ohm pour la variante I			
Puissance absorbée :	typique < 6 W pour 24 V CC, pointe de courant 200 mA			
Grandeurs de mesure :	humidité relative [%RH], température [°C]			
Paramètres :	humidité absolue (g/m³], rapport de mélange (g/kg), point de rosée (°C), température de bulbe humide (°C)			
Sorties:	3 sorties actives (010 V ou 420 mA) 1 inverseur			
Capteur :	capteur d'humidité numérique avec capteur de température intégré, petite hystérésis, haute stabilité à long terme, avec protection contre la condensation grâce à la fonction de chauffage (plus un deuxième élément de mesure de la température séparé)			
Protection de capteur :	filtre fritté en <b>plastique</b> , Ø 16 mm, L=35 mm, remplaçable (en option filtre fritté en <b>méta</b> l, Ø 16 mm, L=32 mm)			
HUMIDITÉ				
Plage de mesure humidité :	0100 % RH			
Précision humidité :	typique ± 3,0 % (3070 % HR) à +25 °C, sinon ± 3,5 % (L'écart des paramètres alternatifs résulte des écarts de l'humidité et de la température.)			
Sortie humidité :	O-10 V pour variante U ; 420 mA pour variante I			
TEMPÉRATURE				
Plage de mesure température	: commutation multi-gamme avec 4 plages de mesure commutables (voir tableau) 0+50°C (par défaut) ; –20+50°C; –20+80°C; 0+100°C			
Précision température :	typique ±0,5 K à +25 °C			
Sortie température :	O-10 V pour variante U ; 420 mA pour variante I			
Stabilité à long terme :	±1% par an			
Temps de réponse (t90) :	< 60 s			
Temps de démarrage :	< 10 min			
Raccordement électrique :	0,14 - 1,5 mm², par bornes à vis			
Raccordement de câble :	presse-étoupe en plastique (M16x1,5 ; avec décharge de traction, remplaçable, diamètre intérieur max. 10,4 mm)			
Boîtier :	plastique, résistant aux UV, matière polyamide, renforcé de billes de verre à 30% avec vis de fermeture rapide (association fente/fente en croix), couleur blanc signalisation (similaire à RAL 9016), le couvercle de l'écran est transparent!			
Dimensions du boîtier :	126 x 90 x 50 mm (Tyr 2)			
Tube de protection :	en acier inox <b>V2A</b> (1.4301), Ø 16 mm, NL = 55 mm (élément de mesure combiné de l'humidité et de la température) <b>et</b> en acier inox <b>V4A</b> (1.4571), Ø 6 mm, NL = 65 mm (vun deuxième élément de mesure de la température séparé)			
Raccordement process :	par vis			
Température ambiante :	stockage -20+50°C; fonctionnement -20+50°C			
Humidité de l'air admissible	<99 % RH, air non pollué sans condensation			
Classe de protection :	III (selon EN 60730)			
Type de protection :	boîtier IP65 (selon EN 60 529), capteurs IP20			
Normes :	conformité CE selon Directive « CEM » 2014/30/EU			
FONCTION	Une surchauffe constante de la sonde d'humidité rend la formation de condensation beaucoup plus difficile et peut même l'empêcher dans les limites du système. On obtient une vitesse de réaction plus rapide en cas de variations d'humidité, même dans une plage supérieure à 95 % RH. Le capteur (élément de mesure combiné de l'humidité et de la température) est chauffé à environ 3 K au-dessus de la température ambiante. L'humidité relative réelle est déterminée à partir de l'humidité relative mesurée en cas de surchauffe, de la température de la puce du capteur et de la température ambiante (via un deuxième élément de mesure de la température séparé).			





AFTF-35

avec filtre fritté en plastique



Sonde de température et d'humidité en saillie protégée contre la condensation pour « humidité élevée », humidité relative/absolue, rapport de mélange, point de rosée, température de bulbe humide et température, étalonnable, avec commutation multi-gamme, avec sortie active et en tout ou rien

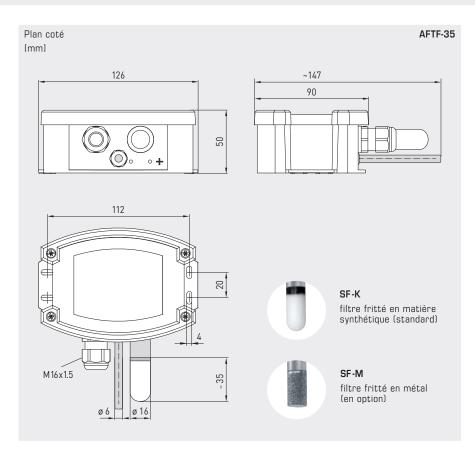




Tableau de température

PM: -20+80°C						
°C	U <sub>A</sub> I <sub>A</sub> [V] [mA					
- 20	0,0	4,0				
- 15	0,5	4,8				
- 10	1,0	5,6				
- 5	1,5	6,4				
0	2,0	7,2				
5	2,5	8,0				
10	3,0	8,8				
15	3,5	9,6				
20	4,0	10,4				
25	4,5	11,2				
30	5,0	12,0				
35	5,5	12,8				
40	6,0	13,6				
45	6,5	14,4				
50	7,0	15,2				
55	7,5	16,0				
60	8,0	16,8				
65	8,5	17,6				
70	9,0	18,4				
75	9,5	19,2				
80	10,0	20,0				

Rev. 2025 - V21 FR

Tableau de température

°C	U <sub>A</sub> [V]	I <sub>A</sub> [mA]		
- 20	0,0	4,0		
- 15	0,7	5,1		
- 10	1,4	6,3		
- 5	2,1	7,4		
0	2,9	8,6		
5	3,6	9,7		
10	4,3	10,9		
15	5,0	12,0		
20	5,7	13,1		
25	6,4	14,3		
30	7,1	15,4		
35	7,9	16,6		
40	8,6	17,7		
45	9,3	18,9		
50	10,0	20,0		

Tableau de température PM · n →50°C

°C	U <sub>A</sub> [V]	<b>l<sub>A</sub></b> [mA]
0	0,0	4,0
5	1,0	5,6
10	2,0	7,2
15	3,0	8,8
20	4,0	10,4
25	5,0	12,0
30	6,0	13,6
35	7,0	15,2
40	8,0	16,8
45	9,0	18,4
50	10,0	20,0

Tableau de température

PM: 0+100°C						
°C	<b>U<sub>A</sub></b> [V]	I <sub>A</sub> [mA]				
0	0,0 4,0					
5	0,5	4,8				
10	1,0	5,6				
15	1,5	6,4				
20	2,0	7,2				
25	2,5	8,0				
30	3,0	8,8				
35	3,5	9,6				
40	4,0	10,4				
45	4,5	11,2				
50	5,0	12,0				
55	5,5	12,8				
60	6,0	13,6				
65	6,5	14,4				
70	7,0	15,2				
75	7,5	16,0				
80	8,0	16,8				
85	8,5	17,6				
90	9,0	18,4				
95	9,5	19,2				
100	10,0	20,0				

Tableau d'humidité PM: 0...100 % RH

% RH	U <sub>A</sub> I <sub>A</sub> [V] [mA]					
0	0,0	4,0				
5	0,5	4,8				
10	1,0	5,6				
15	1,5	6,4				
20	2,0	7,2				
25	2,5	8,0				
30	3,0	8,8				
35	3,5	9,6				
40	4,0	10,4				
45	4,5	11,2				
50	5,0	12,0				
55	5,5	12,8				
60	6,0	13,6				
65	6,5	14,4				
70	7,0	15,2				
75	7,5	16,0				
80	8,0	16,8				
85	8,5	17,6				
90	9,0	18,4				
95	9,5	19,2				
100	10,0	20,0				

Sonde de température et d'humidité en saillie protégée contre la condensation pour « humidité élevée », humidité relative/absolue, rapport de mélange, point de rosée, température de bulbe humide et température, étalonnable, avec commutation multi-gamme, avec sortie active et en tout ou rien



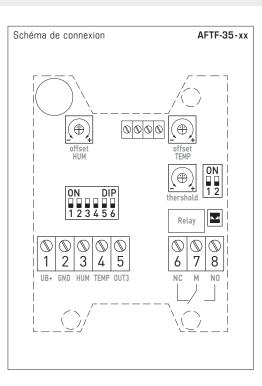
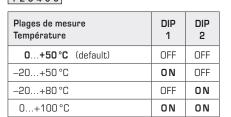


Schéma de raccordement	AFTF-35-I
UB 24V AC/DC UB GND Output Humidity 420mA Output Temperature 420n Output altern. parameters	
NC Normally Closed T M Common NO Normally Open	

Schéma de raccordement	AFTF-35-U
1 +UB 24V AC/DC 2 -UB GND Output Humidity 0-10V Output Temperature 0-10V 5 Output altern, parameters	0-10V
NC Normally Closed 7 M Common NO Normally Open	





Plages de mesure Paramètres alternatifs		DIP 3	DIP 4	DIP 5
(a.F.)	$020g/m^3$ (default)	OFF	OFF	OFF
(a.F.)	$025g/m^3$	ON	OFF	OFF
(MV) 020 g/kg		OFF	ON	OFF
(MV) 025 g/kg		ON	ON	OFF
(TP) 0+50°C		OFF	OFF	ON
(TP) -20+50°C		ON	OFF	ON
(FKT) -30+30°C		OFF	ON	ON
(FKT) -	-20+50°C	ON	ON	ON

(a.F.) = Humidité absoluee  $[g/m^3]$ 

(MV) = Rapport de mélange [g/kg]

(TP) = Point de rosée [°C]

(FKT) = Température de bulbe humide [°C]

Remarque: uniquement pour le service en usine,	DIP
doit être réglé sur « OFF » pendant le fonctionnement !	6
Fonctionnement (default)	OFF



protection contre le soleil et les intempéries



Affectation Fonction de relais	DIP 1	DIP 2
inactif (default)	OFF	OFF
Humidité	ON	OFF
Température	OFF	ON
Paramètres alternatifs	ON	ON

A



Sonde de température et d'humidité en saillie protégée contre la condensation pour « humidité élevée », humidité relative/absolue, rapport de mélange, point de rosée, température de bulbe humide et température, étalonnable, avec commutation multi-gamme, avec sortie active et en tout ou rien



HYGRASREG® AFTF-35	Sonde en saillie po pour humidité élev	rotégée contre la c /ée	onde	nsation				
Type/ WG02	<b>plage de mesure</b> humidité	température		rtie :ive	sortie en tout ou rie	écran n	référence	prix
AFTF-35-I							variante I	
AFTF-35-I/W	0100 % RH 020 g/m³ (a.F.) 025 g/m³ (a.F.) 020 g/kg (MV) 025 g/kg (MV) 0+50 °C (TP) -20+50 °C (FKT) -20+50 °C (FKT)	0+50°C -20+50°C -20+80°C 0+100°C	Зх	420 mA	1x inverseur		1201-714B-1000-000	767,66 €
AFTF-35-I/W LCD	(comme plus haut)	(comme plus haut)	Зх	420 mA	1x inverseur		1201-714B-1200-000	877,31 €
AFTF-35-U							variante U	
AFTF-35-U/W	(comme plus haut)	(comme plus haut)	Зх	0-10V	1x inverseur		1201-714A-1000-000	767,66 €
AFTF-35-U/W LCD	(comme plus haut)	(comme plus haut)	Зх	0-10 V	1x inverseur	-	1201-714A-1200-000	877,31 €
Remarque	à partir des grandeu	rnatifs sont calculés e rs de mesure et peuve port de mélange, poin mmutateur DIP)	nt êt	re appelés via				
ACCESSOIRES								
SF-M	filtre fritté <b>en méta</b> l en acier inox <b>V4A</b> (1.	, Ø 16 mm, L = 32 mm 4404)	, rem	plaçable,			7000-0050-2200-100	45,34 €
WS-03	protection contre le en acier inox V2A (1	s intempéries et le sol .4301)	eil, 20	00 x 180 x 150	mm,		7100-0040-6000-000	47,92 €
	pour d'autres inform	nations, voir le chapitr	e Acc	essoires!				